

02.11, 7.30-10.00 pm, POLIN Museum

Opening of the 13th Warsaw Jewish Film Festival with premier screening of the film

RIGHTEOUS

dir. Michał Szczerbic, Poland 2015, 95', feature

A picture of the Polish countryside and Poles' extreme attitudes towards rescuing Jews during World War II. Hania, a 6-year-old Jewish girl (Ewelina Zawistowska / Aleksandra Hamkało) is adopted by a young married couple. Pajtek (Jacek Braciak), a local oddball, befriends the girl. Will their bond survive the atrocities of war and human envy? Directorial debut of Michał Szczerbic (screenwriter of the award-winning *Rose* by W. Smarzowski) starring leading Polish actors: Jan Wieczorkowski, Urszula Grabowska, Katarzyna Dąbrowska, Maja Komorowska, Beata Tyszkiewicz, Olgierd Łukaszewicz.

Language: Polish. Subtitles: English

Invitations only. Reservations through films@wjff.pl

03.11, 5.00-6.00 pm, JCC WARSAW

WE CAN'T COME FROM NOTHING

dir. Eliane Bots, Holland 2015, 30', doc.

7 characters and 7 objects they choose to tell 7 intimate, personal stories. How do the lives of our ancestors influence our own lives? How to deal with family history when every trace is lost or kept secret?

Language: English, Polish. Subtitles: Polish

<https://vimeo.com/133645249>

OY VEY

dir. Joanna Satanowska, Poland 2013, 14', doc.

A young director tries to find the truth about her ancestors from Łódź. She searches archives, offices, visits places where they had once lived. She shares all her discoveries with her father, who decides to participate in this quest. Will she discover something that will change her life forever?

Language: Polish. Subtitles: English

03.11, 6.00-9.00 pm, JCC WARSAW

Screening in cooperation with JCC Warsaw

THE RETURN

dir. Adam Zucker, USA 2014, 83', doc.

Q&A with director and main characters.

What does it mean to be Jewish in a country that was once center of the Jewish world, and is now perceived as "graveyard"? Is there still place for Judaism in modern Poland? Can Jewish identity be purely secular, constructed without religion? With no access to their heritage, four women representing the third generation of Holocaust survivors make an attempt to build their Jewish identities in modern Poland. We meet Kasia, Tusia, Maria and Katka and witness their everyday struggles in a country where Jewish life is slowly rebuilt.

Language: English, Polish. Subtitles: Polish

https://www.youtube.com/watch?t=3&v=sd3h_659yZ0

04.11, 4.00-5.30 pm, POLIN Museum

ANDERSWO – ANYWHERE ELSE

dir. Ester Amrami, Germany 2014, 87', comedy-drama

Polish premiere. Screening in cooperation with the German Embassy in Warsaw

Noa, an Israeli student in Berlin, experiences a personal crisis. Her academic thesis is rejected and her relationship with her boyfriend Jörg is falling apart. Noa suddenly decides to take a break and go back to Israel: she needs a short holiday in her homeland. Sun, food, family, her own language... will it help her? Her overbearing mother (Hana Laslo) and preoccupied family offer little comfort, her German boyfriend suddenly arrives unannounced: this is not what she had in mind... This would be too much for anyone. *Anderswo* is a film that combines drama and comedy in an attempt to tell the story of an attempt to find your own place in life. *Berlinale 2014, Karlovy Vary IFF 2014, UK Jewish FF 2014, Atlanta JFF 2015* **Language: German. Subtitles: English, Polish**

<https://www.youtube.com/watch?v=bFsIksu6Rz4>

04.11, 6.00-8.00 pm, POLIN Museum

Israeli Embassy Film Club

RESTORATION

dir. Yossi Madmoni, Israel 2011, 102', drama

70-year-old Yaakov Fidelman (Sasson Gabai from *The Band's Visit*) doesn't want to leave the antique restoration workshop where he had worked all his life. After his long-time business partner passes away, Fidelman rejects his son Noah's idea to close the business and build an apartment complex on the site. He believes that with the help of his new apprentice Anton, he'll find a way to save his workshop, his world and solitary life. When Anton falls in love with Hava, Noah's pregnant wife, the two young men must compete not only for a father, but also for a woman. Yaakov needs to make some serious decisions... *Jerusalem Film Festival 2011 – Best Feature Film – Best Editing – Best Music – Best Cinematography, Karlovy Vary IFF 2011 – Grand-Prix Crystal Globe Award, Sundance FF 2011 – Dramatic Screenwriting Award*

Language: Hebrew. Subtitles: English, Polish

<https://www.youtube.com/watch?v=yE0CP4ZBZV8>

04.11, 8.15-10.30 pm, POLIN Museum

THROUGH THE EYES OF THE PHOTOGRAPHER

dir. Matej Mináč, Czech Republic, Slovakia 2015, doc.

Polish premiere. Q&A with director.

Screening under the patronage of the Czech Center and Slovakian Cultural Institute.

Award-winning director Matej Mináč tells the fascinating story of his mother, famous Slovak photographer of movie stars Zuzanna Mináčova. The movie, full of humor, wisdom and tragic events from the Nazi and Communist era, presents the remarkable testimony of an optimistic and successful woman who is still haunted by a tormenting childhood secret that won't let her sleep at night.

Karlovy Vary IFF 2015, Haifa IFF 2015 **Language: Czech, Slovak. Subtitles: English, Polish**

<https://www.youtube.com/watch?v=bqTgQtqmqPQ>

05.11, 4.00-5.45 pm, POLIN Museum

Educational screening under the patronage of German television – ZDF

THE OUTBREAK OF WORLD WAR II. THE FIRST VICTIM

dir. Peter Hartl, Germany 2014, 50', doc.

People who were children during War World II give their testimony and tell us about the dramatic events of this time. We learn how war irreversibly changed lives of so many people, forcing them to leave their homes and families. The film includes interviews with such people as Roman Polanski, Marian Sobkowiak, Budzimira Wojtalewicz, Niklas Frank and Gustav Hintz. **Language: German. Dubbing: Polish**

Proceeded by:

HIDDEN GENES

dir. Ariel Revel, Izrael 2015, 24', feature

Sarah, who uses the help of a matchmaker, discovers that she has a sick brother. Yael, a physician, already chose a cure for his condition but their mother Rebecca doesn't want him to undergo therapy. Sarah ponders whether she should break off her engagement in order to save her brother. **Language: Hebrew. Subtitles: English, Polish**

<https://vimeo.com/110922855>

05.11, 6.00-7.45 pm, POLIN Museum

THE LAST MENTSCH

dir. Pierre-Henry Salfati, Niemcy, Switzerland 2014, 90', comedy-drama

Polish premiere. Screening under the patronage of the Embassy of Switzerland in Warsaw

Marcus Schwarz (German Academy Award winner Mario Adorf) survived the camps in Auschwitz and Terezin. After the war, he tries to forget and reject his Jewish identity. However, the past finally catches up with him. Marcus would like to be buried among other Jews, but he finds out that he first needs to prove his Jewish descent. He needs documents and testimonies. In order to return to his birthplace and establish his ancestry, Marcus enlists the help of Gül (Katharina Derr), a brash, chain-smoking Turkish woman with a troubled history of her own. The unlikely duo sets out on a road trip to a small village on the Hungarian-Romanian border, a journey that will irrevocably change them both **Language: German. Subtitles: English, Polish**

<https://www.youtube.com/watch?v=R6L5MlBuHaY>

Proceeded by:

INCOGNITO

dir. Jeremiah Quinn, UK 2015, 11', feature

Two mysterious men meet for one last coffee in Buenos Aires in 1960. Their secrets and identities are gradually revealed. The film is based on a true story. The Jewish actor Kerry Shale starred in 188 films, including Barbra Streisand's *Yentl*. **Language: English. Subtitles: Polish**

<https://vimeo.com/121607006>

05.11, 8.15-9.30, POLIN Museum

RAISE THE ROOF

dir. Yari and Cary Wolinsky, USA 2014, 85', doc.

Q&A with project originators.

Screening under the patronage of The National Center for Jewish Film

Inspired by images of the magnificent wooden synagogues of 18th century Poland, the artists Rick and Laura Brown set out to reconstruct a replica of the stunning, mural-covered Gwozdziec synagogue. Working with a team of 300 experts and students from 16 countries, using only period hand tools and techniques, they work for 3 years, to finally make their dream come true. In 2014, the splendid reconstruction of the Gwozdziec synagogue roof was unveiled as the centerpiece of the new POLIN Museum of the History of Polish Jews in Warsaw. *Philadelphia Jewish Film Festival – Audience Award* **Language: English. Subtitles: Polish**

<https://vimeo.com/107332820>

Proceeded by:

ENDBLUM

dir. Wiola Sowa i Dorota Krakowska, Poland 2015, 7', doc.

Endblum shows the everyday life of the prewar Jewish community in Central and Eastern Europe, and metaphorically, the current absence of Jews. The first, nostalgic part of the film uses the “found footage” method and contains only archival materials. **Language: no dialogues**

06.11, 4.00-5.45, POLIN Museum

TREBLINKA'S LAST WITNESS

dir. Alan Tomlinson, USA 2014, 100', doc.

Polish premiere

Samuel Willenberg, now 92 years old, is the last living survivor of the Treblinka death camp where an estimated 900,000 Jews were murdered in a period of just 13 months at the height of World War II. Still haunted 70 years later by the horrors he witnessed, Samuel has immortalized the Treblinka story in a series of bronze sculptures of the tragic victims who dwell indelibly in his memory like ghosts. These breathtaking sculptures, together with archival footage and photographs, illustrate Samuel's riveting narrative. *LA Jewish FF 2015 – Best documentary*

Language: Polish, English. Subtitles: Polish, English

<https://www.youtube.com/watch?v=VQ4qvIjevyw>

06.11, 6.00-8.00 pm, POLIN Museum

FELIX AND MEIRA

dir. Maxime Giroux, Canada 2014, 105', drama

Screening under the patronage of the Embassy of Canada in Warsaw

Félix is an eccentric atheist, a French Canadian whose wealthy father is dying. Meira is a married Hasidic woman, a mother who is searching for something new. They both live in an Orthodox Jewish community in a district of Montreal. They meet one day and begin to get to know each other in secret. As they get closer, the choices they face become harder but inevitable. *Félix and Meira* tells the miraculous love story between two people from different worlds, who attempt to love each other despite everything that separates them. *IFF TORONTO 2014 – The best Narrative Feature, San Sebastian IFF 2014 – Official Competition, Warsaw FF 2014 – Official Competition* **Language: French. Subtitles: English, Polish**

<https://vimeo.com/107830250>

Proceeded by:

JEWISH BLIND DATE

dir. Anaelle Morf, Switzerland 2015, 16', feature

Unhappy in love, Mary Lou decides to reconnect with her religious roots by marrying a practicing Jew. In order to get married, she has to pass the Shidduch test, which will determine whether her life will be a success or failure... **Language: French. Subtitles: English, Polish**

<https://vimeo.com/133070717>

06.11, PIĄTEK, 8.30-10.30 pm, POLIN Museum

DANCING BEFORE THE ENEMY: HOW A TEENAGE BOY FOOLED THE NAZIS AND LIVED, dir. Adam Bardach, USA 2014, 63', doc.

Film producer Gene Gutowski (*Repulsion, Cul-de-Sac, The Pianist*) was fourteen when the Nazis invaded his hometown of Lviv. With a combination of chutzpah, street smarts and an unflinching will to live, he spent the war flirting with danger as a teenage Jew. After the war, he went to Hollywood. He never wanted to recall his past, but he decides to tell his story to his son, filmmaker Adam Bardach. A remarkable survival tale recounted with humor and pathos.

Language: English. Subtitles: Polish

Proceeded by:

THE RAT'S DILEMMA

dir. Naor Meninghe, Israel 2015, feature

During the Holocaust, a talented Jewish physicist named Rudolph is forced to build a time machine for the Nazis. Rudolph keeps telling his Nazi supervisor Heinz that the machine doesn't work yet, but Heinz suspects Rudolph is hiding something. As Heinz is determined to wring the truth out of him at all costs, Rudolph soon has to face the dilemma of his life...

Language: Hebrew. Subtitles: English, Polish

07.11, 12.00-12.45 pm, POLIN Museum

CENTRAL PARK

dir. Tomasz Wiśniewski, Poland 2014, 27', doc.

The oldest Jewish cemetery in Białystok was founded in 1750 and was known as the 'Cmentarz Rabinacki' (The Rabbis' Cemetery). It now lies beneath the park, buried and forgotten under a layer of sand and debris. From 1952 to 1954, Białystok's main architect was the engineer Michał Bałasz. This 90-year-old man has now decided to tell the truth: over 60 years ago he decided to bury the cemetery in order to create a park. According to Bałasz, there are about 1,000 Jewish gravestones lying just under the surface...

Language: Polish. Subtitles: English

Proceeded by:

THE SIR IS SERVED

dir. Niccolò Piramidà, Italy 2015, 15', feature

1944, in a barber's shop. Beppe, the barber, and his friends, Nanni, a young poet, and Toni, a smuggler in touch with some Jews, with his little son Niccolò, receive the unexpected visit of a Nazi official.

Short Film Corner at the Festival de Cannes 2015 **Language: Italian. Subtitles: English, Polish**

<https://www.youtube.com/watch?v=BR9Ofc1Ereo&feature=youtu.be>

07.11, 1.00-3.10 pm, POLIN Museum

CHAGALL-MALEVICH

dir. Alexander Mitta, Russia 2014, 120', biographical comedy-drama

Polish premiere. Screening under the patronage of Russian Embassy in Warsaw

Inspired by the memoirs of Marc Chagall, the film blends fact and folklore to evoke the return of the iconic Jewish artist (Leonid Bichevin) to his childhood home of Vitebsk. Leaving behind immense success in Paris, Chagall marries his childhood love, Bella Rosenfeld and establishes the Academy of Modern Art. Chagall invites the Polish abstract painter Kazimir Malevich to teach at the art school, and a rivalry starts developing. As the October Revolution sweeps across Russia, historical events affect their relationship, struggles and the lives of themselves and their families. This sumptuous melodrama is brimming with surrealistic imagery from the paintings of Chagall and Malevich.

LA Jewish FF, Toronto JFF, Atlanta JFF, UK JFF, San Francisco JFF. Language: Russian.

Subtitles: English, Polish.

<https://vimeo.com/124712808>

07.11, 3.30-4.30 pm, POLIN Museum

PICKING UP THE PIECES

dir. Joshua Tebeau, USA 2015, 30', doc.

Q&A with film authors

The film explores the perspectives of Holocaust child survivors as they rebuild their lives after the Second World War. The film presents a nuanced and complex portrait of the survivors' struggles through the lens of key universal questions. Child survivors are now the last living witnesses of the Holocaust. Their struggle, bittersweet reflections, hope and energy are a poignant and uplifting testament to the human spirit. **Language: English. Subtitles: Polish**

<https://vimeo.com/115557797>

07.11, 4.45-6.45 pm, POLIN Museum

TO LIFE!

dir. Jean-Jacques Zilbermann, France 2014, 104', comedy-drama

Polish premiere. Screening under the patronage of the French Institute in Warsaw

A tender and funny drama set in the sunny sixties. The film tells the story of the reunion of H el ene, Lili and Rose, three Jewish Holocaust survivors who haven't seen each other since Auschwitz. Thanks to Lili, a Dutchwoman who worked in the camp kitchen, the two French girls survived. After the liberation, they lost touch. Lili went back to the Netherlands, Rose settled down in Canada and H el ene (Julie Depardieu) returned to France. 15 years later the reunion takes place in Berck, northern France. The three women reconnect and help each other overcome their Auschwitz trauma. *Locarno IFF 2014, UK JFF 2014, Toronto Jewish FF 2015* **Language: French. Subtitles: English, Polish.**

<https://vimeo.com/118631385>

Proceeded by:

OUR PEOPLE

dir. Albert Kahn, USA 2015, 7', feature

A young Jewish man must choose between tradition and true love when his rabbi father forbids further contact with his secret love interest, a young black woman. **Language: no dialogues**

07.11, 7.00-8.30 pm, POLIN Museum

AMNESIA

dir. Jerzy Śladkowski, Poland 2015, 56', doc.

Q&A with authors

Although *Amnesia* is a documentary about the Kielce pogrom, Jerzy Śladkowski did not make a historical movie. The tragic events that took place in Kielce almost 70 years ago become the background for a story about evil that is hidden deep inside all of us. The film tells the story of Piotr, who returns to his hometown in order to find out what part his grandfather played in the Kielce pogrom. He talks to witnesses, knocks on the doors of people who live in the tenement building at 7 Planty Street and seeks those who are interested in the Jewish past of Kielce. He tries to find out what really happened in July 1946. The example of Piotr proves that old traumas can deeply affect the lives of future generations. **Language: Polish. Subtitles: English**

<https://www.youtube.com/watch?v=yAkYnNRlQio>

07.11, 9.00-11.00 pm, POLIN Museum

KLEZMER

dir. Piotr Chrzan, Poland 2015, 90', drama

Q&A with authors

It is a sunny summer day in 1943. The film is set in the Polish countryside under German occupation. A group of young people finds a wounded Jew in a nearby forest: this event will change their lives forever. This innovative film, directed by Piotr Chrzan, shows the diversity of attitudes adopted towards Jews by Polish peasants during World War II. *Venice International Film Festival Warsaw Film Festival* **Language: Polish. Subtitles: English**

<https://www.youtube.com/watch?v=sT7bA7GhNR0>

Proceeded by:

MOTHER

dir. Iryna Zhygaliuk, USA 2015, 14', feature

Set in Ukraine under Nazi occupation, *Mother* recounts a widowed woman's struggle for survival with her two children while remaining hidden within the confines of an old barn.

Short Film Corner at the Festival de Cannes 2015

Language: Russian, Ukrainian Subtitles: English, Polish

08.11, 12.00-1.40 pm, POLIN Museum

SECRETS OF WAR

dir. Dennis Bots, Holland 2014, 95', drama

Polish premiere. Screening for young audience. Under the patronage of the Embassy of Holland

Suitable for young audiences – This film is recommended for ages 12 and up. Inseparable childhood friends in the Nazi-occupied Netherlands find their loyalty severely tested in the family-friendly, coming-of-age story. Summer 1943, 12-year-old best friends Tuur and Lambert are all but oblivious to the dangers of the war. Days are spent going to school and playing in the woods and caves outside their idyllic village of Limburg. Reality soon intrudes and begins to divide families. Tuur's family joins the resistance movement, while Lambert's parents, allied with the Nazi party, force him to join the Nazi Youth. Their relationship becomes particularly strained with the arrival of Maartje, a dark-haired girl with a mysterious identity. As the boys compete for her attention, jealousy and betrayal set in motion a series of high-stakes events that will alter their lives forever. *Official Selection for Toronto International Film Festival. The Best Drama LA Jewish FF 2015.* **Language: Dutch. Subtitles:**

English, Polish

<https://www.youtube.com/watch?v=l4Oc187S7OU>

08.11, 1.00-4.00 pm, POLIN Museum

Israeli Embassy Film Club

THE MATCHMAKER

dir. Avi Nesher, Israel 2010, 112', feature

Arik, a teenage boy growing up in Haifa in 1968, starts working for Yankele Bride, a matchmaker. Yankele, a mysterious Holocaust survivor, has an office at the rear of a movie theater that shows only love stories, run by a family of seven Romanian dwarves. Yankele introduces Arik to a new world of adults... As Arik begins to learn the mysteries of the human heart, he falls in love with Tamara, his friend Beni's cousin. Tamara has just returned from America and constantly talks about women's rights, free love and rock and roll. The disparate parts of Arik's life collide in unexpected, often funny and moving ways. Avi Nesher's film mixes comedy with drama as it tells a coming-of-age story.

Nominated for 7 Israeli Academy Awards, Silicon Valley JFF 2011 - Audience Award, Israel FF NY 2011 - Silver Plaque Award, Chicago IFF 2010 - Official Selection, Toronto IFF - 2010

Language: Hebrew. Subtitles: English, Polish

<https://www.youtube.com/watch?v=VBmrW2LeCnw>

08.11, 7.00-9.00 pm, POLIN Museum

Festival closing ceremony

European Premiere / Meeting with authors

SABENA HIJACKING – MY VERSION

dir. Rani Saar, Nati Dinnar, Israel 2015, 98', drama

Sabena Hijacking – My Version is a docudrama based on the dramatic, real story of the Sabena hijacking and the heroic hostage rescue. The film recounts the events that took place on May 8th, 1972 when a Belgian aircraft, flown by a British pilot, was hijacked by terrorists from “Black September”, the armed wing of the Palestinian Liberation Organization. This powerful docudrama includes exclusive access to three Israeli political leaders who were in charge of the rescue at the time: Benjamin Netanyahu, Ehud Barak and Shimon Peres, as well as the only surviving hijacker. *Sabena Hijacking – My Version* fuses interviews with archive material and dramatic reenactments of the tense scenes that took place in the aircraft and control tower. It gives insight to the 30 nerve racking hours of captivity leading to the final release that saw all but one passenger escape unharmed. The film, captivating, fast-paced and full of suspense, poses significant political and historical questions that are still relevant and have shaped the current State of Israel. **Language: Hebrew. Subtitles: English, Polish**

<https://vimeo.com/123946131>

For the closing screening invitations only. Reservations through films@wjff.pl

TICKETS - ADMISSION IS FREE

CINEMAS:

POLIN MUSEUM of the History of Polish Jews

Anielewiczka 6 street, 00-157 Warsaw

JCC WARSAW, Chmielna 9A street, Warsaw

Organizator / Organiser:
Fundacja Kamera Dawida
WJFF.pl

Główny Partner / Main Partner:



Honorowy Patronat / Honorary Patronage:

Honorowy Patronat



Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.



Fundatorzy nagród
w konkursie festiwalu
Financial Awards Sponsors:

Minister MKiDN



Prezes



AMBASADA
AUSTRII
W WARSZAWIE

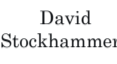


Sponsorzy i Partnerzy / Sponsors and Partners:

Projekt współfinansuje
m. st. Warszawa



Współfinansowanie
projektu



Canada



Patroni Medialni / Media Partners:



Oficjalna restauracja festiwalu / Official restaurant:

Restauracja BESAMIM

www.wjff.pl/en

FACEBOOK: WARSAW JEWISH FILM FESTIVAL

WARSAW
JEWISH
FILM
FESTIVAL

NOVEMBER 2-8, 2015
POLIN
MUSEUM of the History
of Polish Jews
JCC WARSAW
ADMISSION FREE

13TH

2-8 listopada 2015
MUZEUM Historii
Żydów Polskich POLIN
JCC WARSZAWA
WSTĘP WOLNY

WARSAWSKI
FESTIVAL
FILMÓW
O TEMATYCE
ŻYDOWSKIEJ



Spotkanie z reżyserem i aktorami

UROCZYSTE OTWARCIE 13. EDYCJI FESTIWALU:
przedpremierowy pokaz filmu **Sprawiedliwy / Righteous**,
reż. Michał Szczębic, Polska 2015, 95', fab.

Obraz polskiej wsi i skrajnych postaw Polaków wobec ratowania Żydów podczas II wojny światowej. Hania, 6-letnia Żydówka (Ewelina Zawistowska) zostaje przegarnięta przez młode małżeństwo. Z dziewczynką zaprzyjaźnia się lokalny dziwak Pajtek. Czy więź, która ich łączy, pozwoli przetrwać okrucieństwa wojny i ludzką zawiść? W debiucie reżyserskim scenarzysty Róży W. Smarzewskiej wystąpiła plejada polskich aktorów: Jan Wieczorkowski, Urszula Grabowska, Jacek Braciak, Aleksandra Hamkało, Katarzyna Dąbrowska, Maja Komorowska, Beata Tyszkiewicz, Olgierd Łukaszewicz.

Language: Polish. Subtitles: English

Wstęp z zaproszeniami. Możliwość rezerwacji poprzez zgłoszenia na adres films@wjff.pl z tematem OTWARCIE z podaniem imienia i nazwiska.
Invitations only. Reservations: films@wjff.pl

2.11
PONIEDZIAŁEK
MUZEUM POLIN
19.30-22.00

Nie przyszliśmy tu znikąd / We can't come from nothing,

reż. Eliane Bots, Holandia 2015, 30', dok.
7 bohaterów i 7 bliskich im przedmiotów, 7 intymnych, osobistych historii.

Language: English, Polish. Subtitles: Polish.

Oy Vey, reż. dir. Joanna Satanowska, Polska 2013, 14', dok.
Młoda reżyserka próbuje poznać prawdę o losach pochodzących z Łodzi przodków.

Language: Polish. Subtitles: English



Spotkanie z reżyserem i bohaterami filmu

Powrót / The Return, reż. Adam Zucker, USA 2014, 83', dok.

Co oznacza bycie Żydem we współczesnej Polsce – w kraju, w którym znajdowało się kiedyś centrum żydowskiego świata i który dziś, po Zagładzie, niektórzy nazywają „cmentarzem”? Czy nadal jest tu miejsce dla wyznawców judaizmu? Czy można być w Polsce świeckim Żydem? Cztery młode kobiety, które nigdy nie miały kontaktu z własnym dziedzictwem, starają się odnaleźć swoją tożsamość w kraju, w którym powoli odradza się życie żydowskie.

Language: English, Polish. Subtitles: Polish

3.11
WTOREK
JCC WARSZAWA
18.00-21.00
POKAZ ORGANIZOWANY
WE WSPÓŁPRACY Z:

Premiera polska

Gdzie indziej – Anderswo / Anderswo – Anywhere Else,
reż. Ester Amrami, Niemcy 2014, 87', komedia społeczno-obyczajowa

Noa, izraelska studentka, przeżywa w Berlinie osobisty kryzys. Jej praca dyplomowa została odrzucona, a związek z Jörgiem nie układa się najlepiej. Noa podejmuje spontaniczną decyzję i wraca do Izraela – potrzebuje krótkich wakacji we własnym kraju. Słońce, jedzenie, rodzina, rozmowy w ojczystym języku... czy to wszystko wyjdzie jej na zdrowie? Apodyktyczna matka (Hana Laslo), rodzina, od której trudno się uwolnić, a do tego niespodziewana wizyta niemieckiego chłopaka: nie o tym marzyła...
Berlinale 2014, MFF Karlowe Wary 2014, UK Jewish FF 2014, Atlanta JFF 2015

Language: German. Subtitles: English, Polish

4.11
ŚRODA
MUZEUM POLIN
16.00-17.30
PARTNER POKAZU

Klub Filmowy Ambasady Izraela

Konserwator zabytków / Restoration,
reż. Yossi Madmoni, Izrael 2011, 102', dramat

70-letni Yaakov Fidelman (w tej roli Sasson Gabai z filmu *Przyjeżdża orkiestra*) trzyma się kurczowo pracowni renowacji antyków, w której spędził całe życie. Po śmierci współnika odrzuca pomysł swojego syna Noaha, który radzi zamknąć interes i postawić w tym miejscu apartamentowiec. Wierzy, że z pomocą nowego ucznia Antona znajdzie sposób na uratowanie pracowni. Gdy uczeń zakochuje się w ciężarnej żonie Noaha, młodzi mężczyźni zaczynają rywalizować nie tylko o przychylność Yaakova.

Festiwal Filmowy Jeruzolima 2011 – Najlepszy film długometrażowy, Najlepszy montaż, Najlepsza muzyka, Najlepsze zdjęcia; Karlowe Wary 2011 – Kryształowy Glob; Sundance 2011 – Nagroda za Scenariusz Dramatyczny

Language: Hebrew. Subtitles: English, Polish



4.11
ŚRODA
MUZEUM POLIN
18.00-20.00

POKAZ W RAMACH KLUBU
FILMOWEGO AMBASADY
IZRAELA



Premiera polska. Spotkanie z reżyserem filmu

Oczami Fotografki / Through the Eyes of the Photographer,
reż. Matej Mináč, Czechy, Słowacja 2015, dok.

Matej Mináč, wielokrotnie nagradzany reżyser (*Nicky's Family*), opowiada fascynującą historię swojej matki Zuzanny Mináčovej – znanej słowackiej fotografki gwiazd światowego kina. Pełen humoru, mądrości i tragicznych epizodów z czasów nazizmu i komunizmu, film przedstawia niezwykle wspomnienia kobiety, która mimo niezliczonych sukcesów i niegasnącego optymizmu nie może spać po nocach. Dręczą ją koszmary dzieciństwa...

MFF Karlowe Wary 2012, Międzynarodowy Festiwal Filmowy Hajfa 2015

Language: Czech, Slovak. Subtitles: English, Polish

Zuzanna Mináčova wywarła ogromny wpływ na czeską i słowacką fotografię ostatniego półwiecza. Wystawiała swoje prace w 30 krajach i zasłynęła nowatorskimi eksperymentami. Do historii przeszły jej zdjęcia Roberta de Niro, Sharon Stone, Giny Lollobrigidy, Michaela Douglasa, Whoopi Goldberg, Woody'ego Harrelsona i wielu innych gwiazd światowego kina!



4.11
ŚRODA
MUZEUM POLIN
20.15-22.00

PARTNERZY POKAZU



Pokaz edukacyjny pod patronatem niemieckiej telewizji ZDF

II wojna światowa. Pierwsza Ofiara / The Outbreak of World War II. The First Victim,
reż. Peter Hartl, Niemcy 2014, 50', dok.

O dramatycznych wydarzeniach okresu II wojny światowej opowiadają osoby, które były w tamtym czasie dziećmi. O tym, jak wojna nieodwracalnie zmieniła życie wielu ludzi, zmuszając ich do pożegnania się z domem, rodziną czy miejscem zamieszkania, mówią m.in. Roman Polański, Marian Sobkowiak, Budzimir Wojtalewicz, Niklas Frank i Gustav Hintz.

Language: German. Dubbing: Polish

► Poprzedzony projekcją: **Ukryte geny / Hidden Genes**, reż. Ariel Revel, Izrael 2015, 24', fab.

Language: Hebrew. Subtitles: English, Polish



5.11
CZWARTEK
MUZEUM POLIN
16.00-17.45
PATRONAT





Premiera polska

Ostatni człowiek / The Last Mentsch, reż. Pierre-Henry Salfati, Niemcy, Szwajcaria 2014, 90', komedio-dramat fab.

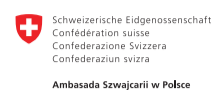
Marcus Schwarz (Mario Adorf) jest ocalałym z obozów w Terezynie i Auschwitz. Choć po wojnie odrzuca swoje żydowskie dziedzictwo, ostatecznie postanawia, że chciałby być pochowany jako Żyd. Okazuje się jednak, że musi najpierw udowodnić swoje pochodzenie. Żeby zdobyć odpowiednie dokumenty i zeznania świadków, jedzie z młodą pół Niemką pół Turczynką Gül (Katarina Derr) do swojego rodzinnego miasta Vác na Węgrzech.

Language: German. Subtitles: English, Polish

► **Poprzedzony projekcją: Incognito**, reż. Jeremiah Quinn, UK 2015, 11', fab. Language: English. Subtitles: Polish

5.11
CZWARTEK
► MUZEUM POLIN
18.00-19.45

PATRONAT AMBASADY SZWAJCARII



Ambasada Szwajcarii w Polsce



Spotkanie z pomysłodawcami projektu

Wnieśmy dach: synagoga z Gwoźdźca / Raise the Roof, reż. Yari and Cary Wolinsky, USA 2014, 85', dok.

Historia rekonstrukcji XVIII-wiecznej synagogi z Gwoźdźca – jednego z najbardziej spektakularnych obiektów na wystawie stałej w Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN. Amerykańscy artyści Rick i Laura Brown do projektu zapraszają zespół złożony z ponad 300 studentów, wykładowców i ekspertów z 16 krajów. Przez 3 kolejne lata zmagają się wspólnie z ręcznym ciosaniem drewnianych belek, mieszaniem farb i misterną pracą nad ikonografią.

Philadelphia Jewish Film Festival – Nagroda Publiczności

Language: English. Subtitles: Polish

► **Poprzedzony projekcją: Endblum**, reż. Wiola Sowa i Dorota Krakowska, Polska 2015, 7', dok. Language: no dialogues

5.11
CZWARTEK
► MUZEUM POLIN
20.15-22.00

PARTNER POKAZU



The National Center for Jewish Film www.jewishfilm.org



Premiera polska

Ostatni ocalały z Treblińki / Treblinka's Last Witness, reż. Alan Tomlinson, USA 2014, 100', dok.

Szacuje się, że w ciągu 13 miesięcy w obozie zagłady w Treblinie zamordowano około 900 tysięcy Żydów. Samuel Willenberg ma 92 lata i jest ostatnim żyjącym świadkiem tamtych wydarzeń. Po 70 latach tragiczne wspomnienia z tamtego okresu wciąż go prześladują. W odpowiedzi Samuel tworzy cykl rzeźb z brązu, przedstawiających ofiary Treblińki – duchy, od których nigdy nie zdołał się uwolnić. W połączeniu z archiwalnymi nagraniami i zdjęciami, rzeźby te stanowią ilustrację jego wstrząsającej opowieści.

LA Jewish FF 2015 – Najlepszy dokument

Language: Polish, English. Subtitles: Polish, English

6.11
PIĄTEK
► MUZEUM POLIN
16.00-17.45



Felix i Meira / Felix and Meira, reż. Maxime Giroux, Kanda 2014, 105', dramat

Félix jest ekscentrycznym ateistą, Kanadyjczykiem francuskiego pochodzenia, a Meira chasydką, mężatką z małym dzieckiem, która szuka w życiu czegoś nowego. Oboje mieszkają w żydowskiej, ortodoksyjnej dzielnicy Montrealu. Pewnego dnia spotykają się i w tajemniczy zaczynają się poznawać. Félix i Meira to piękna opowieść o dwojgu pochodzących z zupełnie różnych światów ludzi, którzy walczą o swoją miłość.

Najlepszy film – IFF Toronto 2014, San Sebastian IFF 2014, Warsaw Film Festival 2014. Language: French. Subtitles: English, Polish

Language: French. Subtitles: English, Polish

► **Poprzedzony projekcją: Randka w ciemno / Jewish blind date** reż. Anaelle Morf, Szwajcaria 2015, 16', fab. Language: French. Subtitles: English, Polish

6.11
PIĄTEK
► MUZEUM POLIN
18.00-20.00

PATRONAT AMBASADY KANADY W WARSZAWIE

Canada



Mój Tata Gene Gutowski / Dancing Before The Enemy: How a teenage boy fooled the Nazis and lived, reż. Adam Bardach, USA 2014, 63', dok.

Gene Gutowski, producent m.in. *Wstrętu*, *W matni* i *Pianisty* Polańskiego, miał 14 lat, kiedy wybuchła wojna. Dzięki brawurze, własnemu sprytowi i szczęściu udało mu się ją przetrwać, a potem wyjechać do Hollywood. Nigdy nie chciał wracać do przeszłości, ale po latach postanawia opowiedzieć synowi swoją niesamowitą historię.

LA Jewish FF, Warsaw FF. Language: English. Subtitles: Polish

► **Poprzedzony projekcją: Dylemat Szczura / The Rat's Dilemma**, reż. Naor Meninghe, Izrael 2015, 10', fab. Language: Hebrew. Subtitles: English, Polish

6.11
PIĄTEK
► MUZEUM POLIN
20.30-22.00



Central Park, reż. Tomasz Wiśniewski, Polska 2014, 27', dok.

Najstarszy białostocki cmentarz żydowski z 1750 r., na terenie którego znajduje się dziś Park Centralny, nadal istnieje. Przysypany jest piaskiem i gruzem. W latach 1952-1954 głównym architektem Białegostoku był inżynier Michał Bałasz. Ten 90-letni człowiek postanowił dziś wyznać prawdę: to on przed ponad 60 laty zdecydował o zasypaniu cmentarza. Jego zdaniem stosunkowo jego zdaniem stosunkowo płytko pod ziemią znajduje się około 1000 macew...

Language: Polish. Subtitles: English

► **Poprzedzony projekcją: Klient / The sir is served**, reż. Niccolò Piramidà, Włochy 2015, 15', fab. Language: Italian. Subtitles: English, Polish

7.11
SOBOTA
► MUZEUM POLIN
12.00-12.45



Premiera polska

Chagall-Malevich, reż. Alexander Mitta, Rosja 2014, 120', komediodramat biograficzny

Inspirowany wspomnieniami Chagalla film opisuje wydarzenia z okresu, gdy artysta mieszkał w Witebsku. Chagall (Leonid Bichevin) porzuca Paryż, gdzie odniósł wielki sukces i żeni się ze swoją miłością z dzieciństwa. Zakłada Akademię Sztuki Współczesnej, do której zaprasza Kazimierza Malewicza. Nadchodzi rewolucja październikowa, a dramatyczne wydarzenia wpływają na ich relacje i na życie ich bliskich. Zrealizowany z ogromnym rozmachem dramat pełen surrealistycznych symboli z obrazów Chagalla i Malewicza.

LA Jewish FF, Toronto JFF, Atlanta JFF, UK JFF, San Francisco JFF

Language: Russian. Subtitles: English, Polish

7.11
SOBOTA
► MUZEUM POLIN
13.00-15.10

PATRONAT AMBASADY



Spotkanie z twórcami

Picking Up the Pieces, reż. Joshua Tebeau, USA 2015, 30', dok.

Picking Up the Pieces to film opowiadający o powojennych losach Dzieci Holocaustu. Podaje się, że prawie 90% dzieci pochodzenia żydowskiego straciło życie podczas Holocaustu. Te ocalone są ostatnimi żyjącymi świadkami Zagłady. Ich walka, słodko-gorzkie refleksje, nadzieja oraz energia to poruszające świadectwo niezwykłego hartu ducha i siły.

Language: English. Subtitles: Polish

Premiera polska

Za życie! / To life!, reż. Jean-Jacques Zilbermann, Francja 2014, 104', komediodramat

Wzruszający i zabawny dramat osadzony we Francji lat 60. Trzy młode Żydówki – Hélène, Lili i Rose – poznały się w Auschwitz. Po wyzwoleniu obozu straciły kontakt. Lili wróciła do Holandii, Rose osiedliła się w Kanadzie, a Hélène (Julie Depardieu) wróciła do Francji. Hélène próbuje odszukać dawne przyjaciółki i co roku zamieszcza ogłoszenie w gazecie jidysz. Po 15 latach kobiety odnajdują się i spędzają razem wakacje. Poznają się na nowo i pomagają sobie uwolnić się od demonów Auschwitz.

Locarno IFF 2014, UK JFF 2014, Toronto Jewish FF 2015.

Language: French. Subtitles: English, Polish.

► **Poprzedzony projekcją: Nasz człowiek / Our People**, reż. Albert Kahn, USA 2015, 7', fab. Language: no dialogues

Spotkanie z twórcami

Amnezja / Amnesia, reż. Jerzy Śladkowski, Polska 2015, 56', dok.

Choć jest to dokument o pogromie kieleckim, Jerzy Śladkowski nie zdecydował się nakręcić filmu historycznego. Tragiczne wydarzenia, do których doszło w Kielcach przed niemal 70 laty, to dla reżysera tylko tło opowieści o tym, że zło tkwi w każdym z nas. Bohaterem filmu jest Piotr, który wraca z zagranicy do rodzinnego miasta, by ustalić, jaką rolę odegrał w pogromie kieleckim jego dziadek. Próbuje dowiedzieć się, co tak naprawdę wydarzyło się w lipcu 1946 roku.

Language: Polish. Subtitles: English

Spotkanie z twórcami

KLEZMER, reż. Piotr Chrzan, Polska 2015, 90', dramat

Słoneczny letni dzień 1943 roku, polska wieś. Grupa młodych ludzi znajduje w lesie rannego Żyda. To zdarzenie będzie miało decydujący wpływ na ich losy. Film Piotra Chrzana w nowatorski, przejmujący sposób pokazuje zróżnicowane postawy, jakie podczas wojny przyjmowali wobec Żydów polscy chłopcy.

Festiwal Filmowy w Wenecji 2015, Warsaw FF 2015

Language: Polish. Subtitles: English

► **Poprzedzony projekcją: Matka / Mother**, reż. Iryna Zhygaliuk, USA 2015, 14', fab. Festiwal Filmowy w Cannes 2015. Language: Russian, Ukrainian. Subtitles: English, Polish

Premiera polska

Sekrety Wojny / Secrets of War, reż. Dennis Bots, Holandia 2014, 95', dramat wojenny

Film dla młodej publiczności. Przyjaciele z dzieciństwa, mieszkający w okupowanej przez nazistów Holandii, zostają poddani prawdziwemu sprawdzianowi wzajemnej lojalności. 12-letni Tuur i Lambert żyją nieświadomi niebezpieczeństw, jakie niesie ze sobą wojna. Dni upływają im na chodzeniu do szkoły i zabawach na obrzeżach idyllicznego miasteczka Limburg. Wkrótce jednak rzeczywistość zaczyna dzielić zaprzyjaźnione dotąd rodziny chłopców.

Oficjalna selekcja IFF Toronto; LA Jewish FF 2015 – Najlepszy Dramat

Language: Dutch. Subtitles: English, Polish

Klub Filmowy Ambasady Izraela

Swat / The Matchmaker, reż. Avi Nesher, Izrael 2010, 112', fab.

Arik, nastolatek dorastający w Hajfie w 1968 r., dostaje pracę u swata Yankelego Bride'a. Tajemniczy Yankele, ocalały z Holocaustu, urzęduje w biurze na tyłach podrzędnej teatru prowadzonego przez rodzinę siedmiorga rumuńskich karłów. Yankele wprowadza Arika w nieznaną świat dorosłych... Różne wątki z życia Arika zbiegają się w zaskakującą, miejscami zabawną, a miejscami wzruszającą opowieść o dojrzewaniu.

Nominacje do 7 izraelskich Oscarów, Silicon Valley JFF 2011 – Audience Award, Israel FF NY 2011 – Silver Plaque Award, Chicago IFF 2010 – Official Selection, Toronto IFF 2010

Language: Hebrew. Subtitles: English, Polish

CEREMONIA ZAMKNIĘCIA FESTIWALU / FESTIVAL CLOSING CEREMONY

Premiera europejska. Spotkanie z twórcami.

Sabena – Porwanie. Moja opowieść / SABENA Hijacking – My Version, reż. Rani Saar, twórca Nati Dinnar, Izrael 2015, 98', dramat fab.

Sabena – Porwanie. Moja opowieść to fabularyzowany dokument opowiadający o dramatycznym przebiegu porwania samolotu belgijskich linii Sabena, którego w 1972 roku dokonali terroryści z ugrupowania „Czarny Wrzesień”, zbrojnego ramienia Organizacji Wyzwolenia Palestyny. W filmie została pokazana trwająca 30 godzin akcja porwaczy oraz brawurowa operacja odbicia zakładników. O tej przejmującej historii mówią m.in. premierzy Benjamin Netanyahu, Ehud Barak i Szymon Peres, którzy brali wówczas czynny udział w akcji ratunkowej, a także terrorystka zaangażowana w porwanie. Pełna napięcia fabuła zmusza do stawiania pytań o najważniejsze polityczne i historyczne kwestie, które ukształtowały dzisiejszy Izrael. *Sabena – Porwanie. Moja opowieść* to pasjonujące połączenie wywiadów, materiałów archiwalnych oraz aktorskiej rekonstrukcji dramatycznych scen rozgrywających się w samolocie i wieży kontrolnej.

Language: Hebrew. Subtitles: English, Polish

Wstęp z zaproszeniami. Możliwość rezerwacji poprzez zgłoszenia na adres films@wjff.pl z tematem ZAMKNIĘCIE z podaniem imienia i nazwiska. Invitations only. Reservations: films@wjff.pl

BILETY: NA WSZYSTKIE POKAZY FESTIWALOWE WSTĘP WOLNY

ADRESY KIN:

Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN ul. Anielewicza 6, 00-157 Warszawa
JCC Warszawa, ul. Chmielna 9A, 00-021 Warszawa



7.11
SOBOTA
MUZEUM POLIN
17.30-16.30



7.11
SOBOTA
MUZEUM POLIN
16.45-18.45

PARTNER POKAZU

INSTITUT FRANÇAIS
POLOGNE



7.11
SOBOTA
MUZEUM POLIN
19.00-20.30



7.11
SOBOTA
MUZEUM POLIN
21.00-23.00



8.11
NIEDZIELA
MUZEUM POLIN
12.00-13.40

PARTNER POKAZU



8.11
NIEDZIELA
MUZEUM POLIN
14.00-16.00

POKAZ
W RAMACH
KLUBU
FILMOWEGO
AMBASADY
IZRAELA



8.11
NIEDZIELA
MUZEUM POLIN
19.00-21.00

PARTNER POKAZU

